



INFORME DE SECRETARIA-INTERVENCIÓ

1) POBLACIÓ:

Nombre d'habitants a 01/01/2013:	4.603
	2.277 dones i 2.326 hòmens
Naixements exercici 2012:	33
Matrimonis eclesiàstics exercici 2012:	9
Matrimonis alcalde exercici 2012:	6
Matrimonis Jutjat exercici 2012:	6
Defuncions exercici 2012:	45

2) RÈGIM DE SESSIONS 2013:

Plens:	6 ordinaris i 1 extraordinari
Juntes de Govern Local:	18
Comissions preparatòries Ple:	7
Documents registrats 2012:	2.972 Entrades - 3.756 Eixides

3) LLICÈNCIES URBANÍSTIQUES:

Naus sense ús específic	1
Vivendes de nova planta	0
Rehabilitacions	8
Millores i reparacions	97
Línies Iberdrola, Telefònica, gas i aigua	4
Palissades	4
Arreglament i pintura façanes	26
Canvi cobertes	5
Enderrocaments	3
Condicionament locals	0
Basses, piscines	4
Urbanització	0
Legalitzacions	0
Coberts	0

ESTAT D'INGRESSOS

A) OPERACIONS CORRENTS

IMPOSTOS DIRECTES	1.456.292,91 €
IMPOSTOS INDIRECTES	86.896,00 €
TAXES I ALTRES INGRESSOS	310.348,00 €
TRANSFERÈNCIES CORRENTS	795.260,70 €
INGRESSOS PATRIMONIALS	27.486,00 €

B) OPERACIONS DE CAPITAL

ALIENACIÓ D'INVERSIONS REALS	10,00 €
TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	73.350,00 €
ACTIUS FINANCERS	---
PASSIUS FINANCERS	---

TOTAL **2.744.733,61 €**



Fotos: Blai Vanyó, José M^a Beneyto i Ana Gisbert Castelló



PRESSUPOST GENERAL PER A L'ANY 2013

CLASSIFICACIÓ PER PROGRAMA DE LA DESPESA:

DENOMINACIÓ	TOTAL
Deute públic	168.407,00 €
Seguretat i Ordre Públic	225.020,00 €
Ordenació del Trànsit i de l'Estacionament	4.670,00 €
Protecció Civil	2.170,00 €
Urbanisme	177.927,50 €
Vivenda	3.010,00 €
Vies Públiques	209.061,07 €
Sanejament, Abastiment i Distribució Aigua	7.0415,00 €
Recollida, Eliminació i Tractament de Residus	231.160,00 €
Enllumenat Públic	164.267,95 €
Parcs i Jardins	72.410,98 €
Protecció i Millora del Medi Ambient	8.920,00 €
Acció Social	135.224,76 €
Promoció Social	11.996,00 €
Foment de l'Ocupació	0,00 €
Hospitals, Serveis Assistencials i Centres de Salut	10,00 €
Accions Públiques relatives a la Salut	5.680,00 €
Educació Preescolar i Primària	125.726,00 €
Promoció Educativa	173.684,00 €
Serveis complementaris d'Educació	1.985,00 €
Biblioteques i Arxius	34.711,00 €
Promoció Cultural	82.965,00 €
Oci i Temps Lliure	36.410,00 €
Festes Populares i Festejos	102.370,00 €
Promoció i Foment de l'Esport	47.439,00 €
Instal·lacions Esportives	65.330,00 €
Desenvolupament Rural	10,00 €
Indústria	0,00 €
Comerç	16.805,00 €
Ordenació i Promoció Turística	52.451,35 €
Desenvolupament Empresarial	29.814,00 €
Societat de la Informació	7.400,00 €
Òrgans de Govern	49.254,00 €
Administració General	382.079,00 €
Participació Ciutadana	8.455,00 €
Imprevists i Funcions no Classificades	9.290,00 €
Gestió del Sistema Tributari	77.350,00 €
Transferències a altres Entitats Locals	13.855,00 €
TOTAL	2.744.733,61 €

REGIDORIA DE SERVEIS SOCIALS

Els Serveis Socials tracten de garantir a totes les persones la prevenció, tractament i eliminació de qualsevol causa o situació de marginació o desigualtat social, tot mantenint la coordinació dels recursos i de les iniciatives públiques i privades i el foment de la solidaritat i de la participació ciutadana. Amb esta finalitat portem a termini els diferents programes comunitaris:

PROGRAMA D'INFORMACIÓ, ORIENTACIÓ I ASSESSORAMENT *(període gener-octubre 2013)*

Tramitacions realitzades:

RECURSOS TERCERA EDAT I PENSIONISTES

- Targetes de transport interurbà: 12
- Targetes culturals de tercera edat: 20
- Sol·licituds Programa Social de l'IMSERSO 2013-14: 30
- Sol·licituds Programa Vacances Socials de la G.V.: 20
- Programa Termalisme Social: 12
- Targeta del Major: 2
- Abonament social telefònic i reclamacions: 17
- Persones beneficiàries de Teleassistència: 19 tramitacions fins a octubre encara que Diputació no n'ha instal·lat cap enguany. A Bocairent es beneficien d'aquest bon recurs un total de 50 beneficiaris/es, ja que funciona les 24 hores dels 365 dies de l'any, i pot fins i tot salvar una vida.
- Sol·licitud d'ajuda per a Programes de Serveis Socials Especialitzats, a nom de la Unió Democràtica de Pensionistes de Bocairent.
- Persones beneficiàries del Programa "MENJAR A CASA": 10
- Sol·licituds del Programa: "No estigues sol a Nadal" per a persones majors 2012: 4
- Servei d'Atenció a la Dependència: atés per una Treballadora Social (s'ha de demanar cita prèvia).

• RESIDENCIA TERCERA EDAT "Sagrat Cor de Jesús" de Bocairent:

- Sol·licituds a la Conselleria de Benestar Social de places residencials per a la Residència de Bocairent. Totes les persones que ingressen a la residència de Bocairent se'ls hi tramita la subvenció, bé mitjançant plaça pública de Conselleria o bé per la Llei 39/2006 d'atenció a les persones en situació de dependència.
- Sol·licitud "Bo - Residència": 1
- Sol·licituds d'auto d'internaments en centres residencials: 5

• Sol·licitud de PENSIONS NO CONTRIBUTIVES

- Per jubilació: 4
- Per invalidesa: 5
- Comunicació baixes de pensionistes no contributives: 2
- Comunicació variació situació laboral: 3
- Ajuda a persones que viuen de lloguer i són pensionistes de pensions no contributives: 1

- **Tramitacions diverses a l'INSS:** comunicació de baixes de pensionistes, pensions de viduïtats, auxilis per defunció, complements per mínims, declaracions d'ingressos, certificats negatius de pensionistes, sol·licitud de prestacions acreditades i no rebudes, manteniment pensió viduïtat per càrregues familiars, sol·licituds SOVI per jubilació i invalide-

sa, declaració de manteniment de la Prestació en Favors de Familiars, declaració anual d'ingressos de la Prestació Familiar per fill a càrrec: 79

- Gestions diverses en "habilitació en classes passives"
- S'ha col·laborat mensualment en el repartiment d'aliments de la Creu Roja de Banyeres, amb una mitjana de 37 famílies beneficiàries, així com s'ha coordinat amb el repartiment d'aliments de primera necessitat que du a terme Càrites de Bocairent. Com es pot comprovar, hi ha un augment considerable degut a la crisi que estem patint i a la falta de treball

RECURSOS EN RELACIÓ A LA FAMÍLIA

- Sol·licituds i renovació Títols de Família Nombrosa: 6
- Informes socials per completar sol·licituds d'Acolliment Familiar: 2
- Informes socials sol·licitats per la Secció del Menor de la Conselleria de Benestar Social
- Prestacions familiars per fills a càrrec: 8
- Sol·licituds de certificats negatius de l'IRPF: 19
- Tresoreria, informes de vida laboral: 8
- Seguiment socio-familiar de menors: 3
- "Renda Garantida de Ciutadania": 10
- Seguiments treballs a la comunitat: 4
- Justificants de no percebre cap tipus de prestació des de Serveis Socials per tal de poder ser beneficiari de subvencions del SERVEF: 13
- Tramitació d'ajudes de menjador i transport escolar per al curs 2013-2014
- Gestions a l'IVVSA:
 - Sol·licituds de vivenda pública i per a discapacitats: 3
 - Ajudes per al lloguer: 2

ESTRANGERIA

- Tramitació de targetes d'Assistència Sanitària per a persones estrangeres i renovacions: 4
- Sol·licituds autorització residència temporal i permanent: 3
- Informe social d'arrelament social: 2

ÀREA DE LA DONA

- Sol·licituds per a derivar al Servei d'Orientació Jurídica gratuïta: 6
- Tramitacions de teleassistència mòbil per a dones víctimes de violència domèstica
- Sol·licitud de Renta Activa d'Inserció per a víctimes de violència de gènere i certificat acreditació violència de gènere

MINUSVALIES FÍSQUES, PSÍQUIQUES I SENSORIALS

- Sol·licituds de reconeixements de minusvalidesa: 31
- Sol·licituds informe mobilitat reduïda: 6
- Targetes d'aparcament per a persones amb mobilitat reduïda: 37 beneficiaris a Bocairent
- Pensions no contributives per invalidesa: 5
- PROJECTE TREVOL, sol·licituds d'admissió, informes socials i reunió amb familiars: 5
- Sol·licituds acreditació targeta persona amb minusvalidesa: 9
- Sol·licitud de reintegrament de despeses en centres hospitalaris i reemborsament de material ortoprotèsic: 7
- Sol·licitud d'ingrés en centres residencials per a persones amb discapacitat

Altres Programes desenvolupats:

- **Programa d'emergència social:** Ajudes individuals no periòdiques, per a necessitats bàsiques, ajudes extraordinàries i desenvolupament personal de la tercera edat (pròtesi auditives)
- **Servei d'Ajuda a Domicili:** 20 casos atesos, la majoria d'ells són persones majors i dependents que viuen soles o que la família no els pot cuidar adequadament; també s'atén a la família i la infantesa. El servei ofereix una sèrie de prestacions per afavorir l'estada dels nostres majors en les seues cases i amb les persones volgudes. També es dona suport a les famílies amb certs tipus de carències: econòmiques, de relació... mitjançant una intervenció i seguiment preventiu. Amb la infantesa hem treballat el reforç escolar i durant l'estiu s'ha col·laborat en el programa "Assistència Nutritiva per a menors", tot oferint un servei de menjador gratuït als menors en situació de risc, al mateix temps que s'ha treballat amb estos menors.

Des dels Serveis Socials de l'Ajuntament seguim treballant per al benestar de tots els veïns i veïnes i des d'ací els fem partícips d'aquest servei que està a l'abast de tots els seus habitants i de les seues necessitats.

- **Programa de convivència**
- **Programa d'intervenció per a la prevenció i inserció social**

ACTIVITATS DESENVOLUPADES

- Coordinació amb la **XXIV Setmana Sociocultural de Jubilats i Pensionistes de Bocairent** (del 21 al 27 d'octubre), tot realitzant les següents activitats: finals de les competicions de jocs populars, dilluns 21 visita a la Cava Sant Blai i les Covetes del Colomer amb guia, dimarts 22 taller "Noves Tecnologies", dimecres 23 excursió a Massarra. Dia 25 sopar de "baix braç" i entrega de trofeus, i diumenge 27 es conclou la setmana amb missa pels difunts i dinar i homenatge als socis Juan Marcos Bernàcer i Enrique Sisternes Tormo.
- Commemoració del **Dia Mundial contra la SIDA**, 1 de desembre.
- **Dia Internacional de la Dona Treballadora**, es porten a terme les següents activitats: el divendres 1 de març, "Taller de Doblatge". Del 2 al 11 de març exposició "Concurs de dibuix i fotografia", del 4 al 8 de març sessions esportives diàries dirigides per monitores d'esport de Bocairent, Taller d'Economia Domèstica, Xerrada: "La Dona a El Salvador: un relat de superació" organitzat pel Fons Valencià per la Solidaritat, i el divendres 8 de març l'associació Més que Dones va organitzar tallers infantils, la presentació del projecte educatiu "La peluca de Luca", i seguit sopar i concert de "El Diluvi". Per últim el dia 13 es va realitzar un viatge a València on es va gaudir de la "Masclètà" i de la visita al MUVIM.
- **Dia internacional per a l'eliminació de la violència contra la dona**, 25 de novembre.
- Activitats de **prevenció drogoaddicció** a càrrec de la FE-PAD: es realitzaren al mes de juny dos tallers "Negociant amb l'adolescent" i "Addiccions dels joves amb les noves tecnologies" dirigits a l'adquisició de conceptes claus en temes relacionats amb l'educació familiar
- Realització de les següents **xerrades** dins del Programa de Dona i Tercera Edat, de la Diputació Provincial de València: "Pensions i recursos socials", "Nuevas tecnologías y tercera edad" i "L'ansietat, depressió i estrès en la dona"
- El dissabte 15 de juny, l'Associació de Xiquets i Xiquetes Malalts de Càncer (**ASPANION**) va gaudir d'una completa

jornada al nostre municipi. Després d'unes visites culturals i de dinar, la jornada es va acomiadar amb una reunió i projecció d'un vídeo.

Al llarg de tot l'any s'han realitzat més de 90 visites domiciliàries per a seguiments, tramitacions diverses de persones dependents que no tenen mobilitat, valoracions, altes de S.A.D., per a elaborar informes socials, etc. Així com reunions locals (SEAFI, Gabinet Psicopedagògic del CEIP Lluís Vives, C.A.P., I.E.S., coordinador esportiu, Centre Ocupacional, Residència, "Cáritas", Creu Roja) i diverses associacions locals... També, reunions comarcals amb diferents entitats de serveis socials o altres àrees (TREVOL; CRIS; UPC de la Mancomunitat; Serveis Socials d'altres municipis, U.C.A. de Xàtiva, INFODONA i acompanyaments a l'Oficina d'Estrangeria de València per tramitar residències legals i autoritzacions de treball...).

S'ha iniciat enguany per part de la Diputació Provincial de València, el Programa d'Ocupació Hotelera i Turisme Social. Consisteix en un paquet turístic de cinc dies en un hotel de la província de València en règim de pensió completa per un cost de 86 euros. A Bocairent li se van concedir 90 places de les quals s'han tramitat totes i s'ha demanat ampliació de 20 places més, que ja estan concedides.

També enguany a causa de l'augment de la pobresa s'ha creat el "Programa Provincial d'Assistència Nutricional de Menors Escolaritzats en Educació Infantil i Primària". Es tracta d'un servei de menjador per als mesos de juliol i setembre totalment gratuït que ha estat acompanyat de l'Auxiliar d'Ajuda a Domicili que ha realitzat funcions educatives i socials amb els menors.

Els Serveis Socials generals comarcals de la Vall d'Albaida, hem fet varies reunions per reflexionar al respecte de l'avantprojecte de Llei per la Reforma de l'Administració Local. En la nova Llei els ajuntaments xicotets no tindran competències pròpies en Serveis Socials i tan sols seran avaluadors de les situacions de risc. Perillan els serveis de proximitat als ciutadans que els professionals del treball social al llarg de les últimes dècades, han exercit en la Vall d'Albaida, tot donant resposta als ciutadans i ciutadanes, mitjançant la prestació de Serveis Socials Generals en tots i cadascun dels 34 municipis.

SEAFI

El Servei Especialitzat d'Atenció a la Família i la Infància, SEAFI, va començar a funcionar a Bocairent l'1 d'octubre del 2005, fa ja 8 anys. La majoria de les demandes d'atenció són de famílies en situació de conflicte o crisi i les tècniques que s'utilitzen són l'orientació, la mediació i la teràpia familiar, sent majoritàries les consultes d'orientació familiar, i les problemàtiques més comunes: els/es menors amb problemes de conducta i els problemes de relació en la família.

(per trimestres)	1r	2n	3r
Menors en situació de risc	22	20	17
Famílies en situació de conflicte	13	12	10
Altes	2	1	2
Baixes	2	4	2
Sessions	57	54	38

REGIDORIA D'EDUCACIÓ

INFORME ESTADÍSTIC DELS CENTRES EDUCATIU DE BOCAIRENT

ESCOLA INFANTIL MUNICIPAL

GRUP	ALUMNES
1-2 ANYS	13
1-3 ANYS	15
2-3 ANYS	20
TOTAL	48

Professorat : 1 mestra i 3 tècniques.

ESCOLA INFANTIL "ELSA"

GRUP	ALUMNES
0-2 ANYS	9
2-3 ANYS	13
TOTAL	22

Professorat: 2 mestres i 1 auxiliar

CEIP LLUÍS VIVES

GRUP	ALUMNES
INF 3A	14
INF 3B	17
INF 4A	21
INF 4B	21
INF 5A	17
INF 5B	15
PRIM 1A	23
PRIM 1B	23
PRIM 1C	13
PRIM 2A	19
PRIM 2B	18
PRIM 3A	14
PRIM 3B	16
PRIM 4A	16
PRIM 4B	18
PRIM 5A	19
PRIM 5B	19
PRIM 6A	18
PRIM 6B	20
TOTAL	340

Professorat: 28



IES BOCAIRENT

GRUP	ALUMNES
ESO 1r	36
ESO 2n	42
ESO 3r	26
ESO 4t	22
BAT 1r	24
BAT 2n	37
PQPI 1r	13
PQPI 2n	12
TOTAL	212

Professorat: 29

ESCOLA D'ADULTS "MANUEL SANTONJA"

CURS/TALLER	ALUMNES
Cultura General	20
Graduat ESO	10
Valencià	15
Anglès	34
Francès	7
Informàtica	17
Pilates	52
loga	52
<i>Txi-kung</i>	15
Manualitats i <i>patchwork</i>	8
Dibuix i Pintura	10
TOTAL	240

Professorat:

Contractats per l'ajuntament: 2

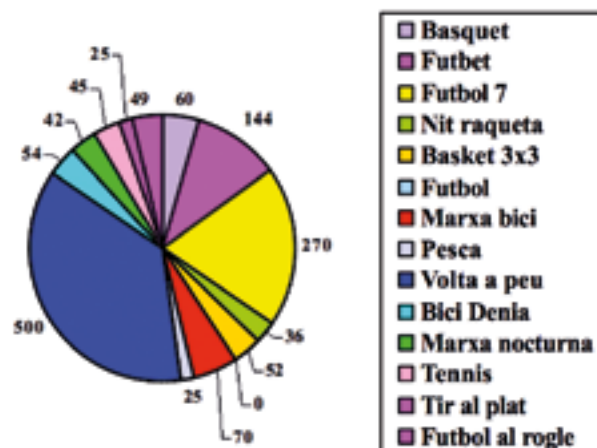
Contractats per l'associació: 8

Conserge: 1

ACTIVITATS

- Bàsquet al Pavelló Municipal (totes les categories, en temporada regular)
- Futbol al Camp de Futbol Municipal (totes les categories, en temporada regular)
- **Jornades esportives**
 - Bàsquet
 - Nits de raqueta
 - Futsal
 - Futbol al rogle 4x4
 - Eixida amb bici a Dénia
 - Futbol 7
 - Marxa popular a Alfafara "Verge de la Llum"
 - Tir al plat: Fossa Olímpica
 - Bàsquet 3x3
 - Marxa nocturna amb bici
 - XII Hores de Pesca
 - Tennis
- **Cursets de natació**
 - Ensenyament a partir de 4 anys
 - Iniciació
 - Perfeccionament
 - Adults
 - Entrenament
 - Aquaeròbic
- Concurs de Caça Menor
- Campionat de Raspall Sant Agustí a l'IES Bocairent
- Volta a Peu (puntuable per al Circuit de Curses de la Vall d'Albaida)
- 2on Torneig Pàdel Sant Agustí (Club de Tennis)
- Cursa de la Dona
- Eixida Popular a Sant Antoni de Pàdua amb bicicleta

Participants per activitats



- Sant Silvestre Solidària
- Resistència Enduro de Bocairent
- 4a Matinal Motera
- VII Concentració de Vehicles Antics
- Campionat de l'Esportivitat de Futbol
- Col·laboració amb el Trofeu del Mig Any de la Junta de Festes de Sant Blai
- Col·laboració amb els diferents trofeus esportius del barri de la Santa Creu
- Jocs Escolars de la Mancomunitat de Municipis de la Vall d'Albaida

El nombre de participants en les **Jornades Esportives d'Estiu** ha estat de 1.372, a més de la gent que practica esport de manera regular al llarg de la temporada. En el quadre següent es pot comprovar la seua evolució:

Jornades Esportives d'Estiu

ANY	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
PERSONES	1.647	1.537	1.459	1.401	1.316	1.336	1.540	1.475	1.044	1.180	1.113	1.712	1.346	1.372

Cursets de natació:

ANY	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
PERSONES	240	276	265	301	310	293	268	270	248	269	268	310	335	339

Cursets de natació:

A. Ensenyament a partir de 4 anys	90 xiquets/es
B. Iniciació	36 xiquets/es
C. Perfeccionament	32 xiquets/es
D. Adults	36 adults/es
E. Entrenament	34 adults/es
F. Aquaeròbic	39 adults/es
G. Aquaeròbic agost	26 adults/es
H. Cursets agost	46 adults/es



REGIDORIA DE JOVENTUT

PROGRAMACIÓ DE NADAL:

- Taller de manualitats (2 de gener)
- Competició de ping-pong (4 de gener)

PROGRAMACIÓ DE PASQUA:

- Jocs de taula al Bar de la Joventut (3 i 5 d'abril)
- Xerrada: Eines per a la recerca de treball (4 d'abril)

PROGRAMACIÓ D'ESTIU:

- Classes d'equitació i passejos a cavall (juliol)
- Col·laboració en el viatge al campament que organitzen els Juniors Sant Blai.
- Autobús Revetlles Alfara (5 i 6 d'agost)
- Gymkana al parc de la Derrota (7 d'agost)
- Taller de manualitats al Bar de la Joventut (12 d'agost)
- Autobús: "Te'n véns amb nosaltres als Meruts Festival 2013?" (20 d'agost)
- Concert d'Andreu Valor (14 de setembre)

ALTRES ACTIVITATS:

- Autobús Carnestoltes a Pego (9 de febrer)
- Taller de Doblatge (1 de març)
- Participació en la Setmana de la Dona: 4t Concurs de dibuix i fotografia "Dona Treballadora" i avaluació del segon any d'aplicació del Pla Municipal d'Igualtat d'Oportunitats entre dones i homes 2011 - 2014 i, xerrada: "Saps quan costa el treball domèstic?"
- Xerrada-taller: al voltant del món de la xocolata (29 de maig)
- Activitats per al 25 de novembre "Dia Internacional de la Eliminació de la Violència de Gènere".
- Activitats per al 1 de desembre "Dia Mundial de la Sida".



- Autobús al Bou d'Ontinyent.
- Activitats per a totes les edats durant el Nadal (cursos de curta durada, competicions de ping-pong, jocs de taula, tallers de manualitats, etc)
- Viatge a Expo-Jove.

ALTRES PROGRAMES

- Servei d'assessorament mitjançant el desplaçament del tècnic de Joventut a l'IES (tots els dilluns en el temps d'esplai).
- Consolidació i manteniment de la pàgina web (www.cijbo-cairent.es) i de les diferents xarxes socials.
- Assessorament personalitzat, informació i tramitació de documentació i carnets.
- Nou material d'oci per al Bar de la Joventut.
- Col·laboració amb centres educatius, altres CIJ's i institucions juvenils.

REGIDORIA DE CULTURA I MEDI AMBIENT

PROGRAMACIÓ

OCTUBRE 2012

- Conferència: "Els nous reptes de la indústria valenciana", a càrrec de Vicent Soler i Marco.
- Espai de poesia: Lectura oberta de poemes, a la Cafeteria Esglai.
- Gala dels Premis 9 d'Octubre. Premi individual: Antonio Castelló Botella. Premi col·lectiu: Associació Unió Musical de Bocairent.
- Festivitat del 9 d'octubre. Xocolatada per a les xiquetes i els xiquets al Col·legi Lluís Vives. Passacarrer a càrrec del Grup de Xirimiters i Tabaleters l'Aljub. Lectura infantil a càrrec de l'alumnat del CEIP Lluís Vives.
- Lliurament de premis XI Concurs de Pintura "Joan de Joanes".
- Contacontes: "El forn de les històries", per Rafa el Barreter, a la plaça de l'Ajuntament.

NOVEMBRE 2012

- VIII Trobada del Grup d'Estudis Etnopoètics: "Erotisme i tabú en l'etnopoètica".
- Mostra Internacional de Titelles. "Historias de Cachivaches", a càrrec de Títeres, Sol y Tierra, al Teatre Avenida.

- Setmana de la Ciència de la Universitat Politècnica de València-Campus d'Alcoi. Conferència: "El lado oscuro de la economía", a càrrec d'Antonio Benito. Ruta micològica: "Riqueza y tradición micológica valenciana", a càrrec d'Antonio Conca Ferrús (Societat Micològica Valenciana – SOMIVAL)
- Taller: "Empoderament femení".
- Taller: "Històries de dones", a càrrec d'A la Lluna, a l'IES.

DESEMBRE 2012

- Projectió del documental "Ser Joan Fuster" amb motiu del 20é aniversari de la seua mort.
- Presentació del llibre: "Segunda República y Guerra Civil: la Vall d'Albaida, 1931-1939", a càrrec d'Antonio Calzado Aldaria.

MARÇ 2013

- Taller de "Economia pràctica. Saps quant val el treball domèstic?", impartit per Mari Cruz Pla i Toni Gisbert, a l'Escola Permanent d'Adults.
- Concert de "Música religiosa contemporània", a càrrec del Cor de la Universitat Politècnica de València i d'Arturo Barba (organista), a l'Església Parroquial.
- V Concurs Literari de Cal·ligrames.

- “Mostra fotogràfica de les Festes de Moros i Cristians 2013”, exposició de l'Associació Fotogràfica Bocairent.
- Teatre “La barca sin pescador”, a càrrec del Grup de Teatre l'Arcà, al Teatre Avenida.
- Fireta de Pasqua.

ABRIL 2013

- “Mostra de maquetes sobre Bocairent i la seua indústria tèxtil”, exposició de José Molina Vañó.
- Exposició “Vicent Andrés Estellés, cronista de records i d'esperances”, mostra de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua, a l'Institut de Secundària.
- VI Fira del llibre.
- IX Aplec de Danses dels Pobles de la Mariola.

MAIG 2013

- Mostra de primavera d'Art 92.
- Presentació del llibre: “Almas suspendidas”, a càrrec de l'escriptor José Ferrandis Peiró.

JUNY 2013

- Exposició “En-Arborar! Arbres monumentals i paisatges arbrats de la província de València”, exposició del Museu de la Il·lustració i la Modernitat (MuVIM).
- Taller mediambiental “Joguets amb reciclat”, al Bar de la Joventut
- Xarrada: “L'Hospital Militar Internacional d'Ontinyent i la Sanitat en guerra” a càrrec de Josep Torró.
- Dia del Medi Ambient. Excursió: Pujada a l'ermita del Sant Crist. Contacontes: “Marina la Drapaire”, a càrrec de Rosa Fra i Pla al Pouet de Sant Vicent. Conferència: “L'abella a la serra Mariola i al món”, a càrrec de Moisés i Manolo Sanchis (Mel de Bocairent).
- Presentació del llibre: ‘Ultratge’ de Joan Olivares, a la Sala Damià Mollà.
- Festival de l'Associació de Balls de Saló a benefici de l'Associació de Familiars i Malalts d'Alzheimer de Bocairent, a la Plaça de Bous.

JULIOL 2013

- Exposició “Mediterranius de adentro. Bocairent” d'Antonio Solera Requena Sala.
- Nits musicals: Concert de “Rosebud Project”, a la plaça de la Cantereria, i Concert de “Cello Duet”, al Pouet de Sant Vicent.

AGOST 2013

- Xarrades a la fresca a la placeta de la Presó o de Sant Vicent: “Història de cinquanta anys de muntanyisme (1963-2013)”, a càrrec d'Hèctor Verdú. “La fotografia a Bocairent”, a càrrec de Vicent Julià. “No tingues por a viure millor: influències

de la vivenda en la salut”, a càrrec de Vicent Sanz Guerrero. “Dona i discapacitat”, a càrrec de Simón Costa Buil, Enrique Llin Ruiz i Noelia Martínez Fernández.

- Presentació del còmic: “La avería” de Jorge Ibáñez Mestre (dibuixos) i Antoni Cabanes Molina (guió). Amb la intervenció de Sara Ureña.
- Mostra d'estiu d'Art 92.
- Recreació històrica de la capitulació de Bocairent en la Guerra de Successió (21 d'agost de 1707)

SETEMBRE 2013

- Exposició “Paisatges zenitals” de Lluís Beltran Serrano.
- Concert de música clàssica i popular amb animació infantil.
- Projectió del documental “Poeta de meravelles, Vicent Andrés Estellés”.
- Concert a càrrec del cantautor Andreu Valor, a la placeta de la Presó.
- Exposició “La Universitat de València i els seus entorns naturals: el Carrascar de la Font Roja i la serra de Mariola”.

OCTUBRE 2013

- Conferència “La globalització i la seua incidència en els sectors manufacturats tradicionals: l'amenaça de la Xina”, a càrrec de José Pla Barber.
- Fem créixer arbres. Llançament de boles de fang amb llavors per la serra del Sant Crist.
- Curs de fotografia bàsica a càrrec de José Antonio Bernat Bacete de l'Associació de Fotogràfica de Bocairent.
- Contacontes “Riure és viure. Contes populars d'arreu del món”, a càrrec de Llorenç a la Plaça de l'Ajuntament.
- Espai de poesia: Lectura oberta de poemes a la Cafeteria Esglai.
- Taller infantil Jocs gegants! Sorprenents, a càrrec d'Aire Animació al parc de la Derrota.
- Teatre: “Angoixa”, a càrrec d'Angoixa Teatre al Teatre Avenida.
- Gala dels Premis 9 d'Octubre. Premi individual: Rafael Pérez Cabanes. Premi col·lectiu: Càritas Parroquial Bocairent. Premis acadèmics: Eduard Gisbert Vañó, Natalia Gisbert Vañó, Marta Vañó Calatayud, Araceli Llinares Belda i Raquel Tormo Sanchis. Amb l'espectacle Estellés: De mà en mà, a càrrec de Francesc Anyó i Borja Penalba.
- Festivitat del 9 d'octubre. Xocolatada per a les xiquetes i els xiquets al Col·legi Lluís Vives. Passacarrer a càrrec del Grup de Xirimiters i Tabaleters l'Aljub. Lectura infantil a càrrec de l'alumnat del CEIP Lluís Vives.
- Inauguració “Xauen, el poble blau”, exposició fotogràfica de Joan Costa i Rosselló, Miquel Àngel Noguera i Artigues i Paco Grau i Gómez.

Nota: Les activitats (xarrades, conferències, exposicions, projeccions...) de les quals no consta el lloc de realització, s'han fet, preferentment, en la Sala Joan de Joanes.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL AGÈNCIA DE LECTURA MUNICIPAL

ESTADÍSTIQUES BIBLIOTECÀRIES

(Període: 1 d'octubre de 2012 - 30 de setembre de 2013)

- Usuaris Internet: 529
- Ordinadors adaptats: 337
- Ordinadors convencionals: 192
- Consultes bibliotecàries: 1070



- Usuaris Biblioteca: 5906
 - Homes: 1519
 - Dones: 2333
 - Xiquets: 875
 - Xiquetes: 1179
- Nombre total de préstecs: 4561
 - Valencià: 1180
 - Castellà: 3361
 - Anglès: 20
- Nous lectors: 51
- Nombre total de lectors: 1905
- Adquisicions i donacions noves, ja catalogades: 312

RESUM D'ACTIVITATS EXTRAORDINÀRIES

(Període: 1 d'octubre de 2012 - 30 de setembre de 2013)

TALLERS D'ANIMACIÓ LECTORA EN LA BIBLIOTECA:

- "Contes màgics de l'Orient Llunyà" a càrrec de Contes per al Nou Mil·lenni, 9 de novembre.
- "La màgia en els llibres" a càrrec d'Espurna Animació, 16 de novembre.
- "La camisa de l'home feliç i altres històries extraordinàries" a càrrec de Contes per al Nou Mil·lenni, 5 d'abril.
- "Bebeteca": "La Maleta d'Anaclea" a càrrec d'Almudena Francés, 17 de maig.
- "Rondalles i Llegendes" a càrrec d'Almudena Francés. Biblioteca Municipal, 17 de maig.

PRESENTACIÓ DE LLIBRES:

- ARCOS, Manel. "Quan els trabucs refileven", Sala Joan de Joanes, 28 de desembre.

- FERRANDIS PEIRÓ, José. "Almas suspendidas", Sala Joan de Joanes, 17 de maig de 2013.

GUIES DE LECTURA:

- Promoció dels llibres i lectura mitjançant diverses guies de lectura i en clau temàtica, al llarg de l'any.

VISITES ESCOLARS:

- Durant el curs escolar 2012/2013 han passat els alumnes de l'escola infantil municipal, i els alumnes d'infantil 5 anys, de 2n, 3r, 4t, 5é i 6é de primària del Col·legi Lluís Vives.

NOTÍCIES I NOVETATS:

- Préstec informatitzat: Des de gener del 2013, la biblioteca ha implantat la informatització del préstec. És un més dels avantatges d'estar integrats en la xarxa de lectura pública valenciana de la Conselleria de Cultura.
- Carnets d'usuaris: Per tal de donar a conèixer tots els serveis dels que poden fer ús el que disposen de carnet, des de la biblioteca es fa formació d'usuari personalitzada.
- Premi Maria Moliner: Amb resolució del 8 d'octubre del 2012 de la Secretaria d'Estat de Cultura, va ser premiada l'Agència de Lectura Municipal de Bocairent en la XV Campanya d'Animació Lectora Maria Moliner. El premi, atorgat pel Ministeri d'Educació, Cultura i Esports, la FEMP i la Fundació Coca-Cola, per ser un dels millors projectes d'animació lectora per a municipis de menys de 5.000 habitants, consisteix amb un lot de llibres de novetats editorials infantils i juvenils. El títol del projecte es "Llibres al rescat: un SMS amb totes les lletres".

REGIDORIA DE TURISME

SETEMBRE 2012

- Posada a la venda del bo turístic que inclou entrades a Covetes dels Moros, Cava, Plaça de Bous, Museu Arqueològic i Museu Fester. Suposa un estalvi del 33% per a l'usuari.
- Trekking aquàtic pel riu Clarià per celebrar el dia mundial del Turisme. Col·labora: La Sària
- Visita de periodistes holandesos i belgues per promocionar Bocairent als mercats internacionals. Organitza: Patronat Provincial de Turisme, Conselleria Turisme, Tourespaña i Regidoria de Turisme

OCTUBRE 2012

- VII Mostra d'Artesania i Tradicions canvia el nom per Fira de Comerç, mantenint els mateixos objectius i propostes desenvolupades fins el moment, encara que la pluja va impedir la realització d'actuacions i venda de productes.

NOVEMBRE 2012

- Bocairent Boletaire: com a preludi del Concurs de Caça i Bolets, un total de 6 establiments (Cafeteria Esglai, Bar Sifó, el Ravalet Bar, Hotel Estació, Hotel l'Àgora, Restaurant el Camping), van oferir una ruta de tapes de bolets des del 31 d'octubre fins el 17 de novembre.
- V Concurs de Caça i Bolets realitzat a les instal·lacions de l'Hotel Ferrero el 26 de novembre amb la participació de 17 establiments i el patrocini de la Diputació de València. Els guanyadors d'aquest any van ser: plat lliure (caça i bolets) 1er premi: Restaurant Casa Granero (Serra); 2n premi: Restaurant Mulandhara (València). Plat Obligatori (borreta

de Mariola) 1er premi: Restaurant Rossinyol (Nàquera); 2n premi: Restaurant Casa Granero (Serra)

- Curs de Turisme Familiar: "Com adequar l'oferta a la demanda en destinacions d'interior" impulsat pel CDT d'interior els dies 27 i 28 de novembre. Col·labora: Regidoria de Turisme
- Jornada formativa sobre la plataforma de distribució turística en xarxa "Travel Oppen Apps" organitzada per l'Agència Valenciana de Turisme i la Cambra de Comerç. Col·labora: Regidoria de Turisme

FEBRER 2013

- El dia 17 de febrer es va celebrar la 59 Marxa de Muntanyencs Veterans de la Comunitat Valenciana amb la participació de vora 600 participants amb motiu del 50 aniversari del CEB

MARÇ 2013

- Del 29 de març a l'1 d'abril, la plaça de l'Ajuntament va acollir la III Fireta de Pasqua de productes artesanals i gastronòmics amb denominació d'origen amb un total de 14 parades. Organitza: Amaya Torres. Patrocina: Ajuntament de Bocairent.
- Jornades gastronòmiques de "Tapes de porc i oli d'oliva". Els establiments participants van ser l'Hotel Estació, Hotel Àgora, Bar Sifó, Cafeteria Esglai, Ravalet Bar, Restaurant el Camping, le Coves, casa Xam, bar-restaurant la Rotonda i Vinoteca Daniel Belda.

MAIG 2013

- El 4 de maig, va arribar a Bocairent la campanya "Obrim les portes de la Vall" amb el tema "Seguint les petjades de Joan

de Joanes". Organitza: Mancomunitat de Municipis de la Vall d'Albaida i Regidoria de Turisme

- El dia 18 es va celebrar el Dia Internacional dels Museus amb jornada de portes obertes.
- El 20 de maig el director general de la Ciutat de la Llum, José Antonio Escrivà i l'alcalde, Josep Vicent Ferre Domínguez, van signar un conveni de promoció de rodatges a Bocairent.

JUNY 2013

- El 13 de juny l'Ajuntament de Bocairent i la Diputació de València van signar un conveni de 10.000€ a càrrec del Patronat Provincial de Turisme, per ajudar a realitzar el VI Concurs de Caça i Bolets, la VIII Fira de Comerç, les IV Jornades de Turisme d'Interior i la 3a edició de Mossets de Plaer.

JULIOL 2013

- IV Jornades de Turisme d'Interior sota el títol "Desenvolupament del turisme en l'àmbit de la Serra Mariola". Organitza: des conjuntament per a la Regidoria de Turisme i el Campus d'Alcoi de la Universitat Politècnica de València i patrocinada pel Patronat Provincial de Turisme València Terra i Mar, amb un total de més de 50 participants

AGOST 2013

- XX Concurs de fotografia "Bocairent i el seu entorn"
El 2 d'agost es va donar a conèixer el veredict del XX Concurs de fotografia "Bocairent i el seu entorn" a la Sala Joan de Joanes, on van estar exposades totes les imatges fins el 15 d'agost com una forma més de promoció dels nostres atractius, riquesa patrimonial, festiva i mediambiental.

Obres premiades:

Blanc i negre

1r premi: Juan Sanz Ferre "Antic i més antic"

2n premi: José Antonio López Rico "nº 3"

Color

1r premi: José Antonio Bernat Bacete "El despertar de la vida"

2n premi: Francisco Asensio "El vell guardià"

Accèssit a la millor obra de participant local: Laia Molina Huerta "Mullant els peus"

- Mossets de Plaer, Versió 3.0

Aquest any van ser 12 els establiments participants a la tercera edició dels mossets de plaer. Col·laboren: Cafeteria les Coves, Gelateria Jijonenca, Vinoteca Daniel Belda, Restaurant el Cancell, Bar Solbes, Cafeteria Esglai, l'Agora Hotel, Bar Sifó, Hotel Estació, Cafeteria el Terrat, Bar-Restaurant la Rotonda i el Ravalet Bar.

Els tres mossets més votats van ser: "la Mariolenca" del Bar-Restaurant la Rotonda; "Tosta de llom i tomaca amb formatge gratinat" de la Cafeteria Esglai i "Llesca de temporada" del Bar Sifó.

FIRES DE TURISME

El municipi de Bocairent assisteix a nombroses fires durant l'any tant a nivell nacional com internacional i són les següents:

No presencials:

- FITUR: Madrid del 30 de gener al 4 de febrer 2013
- WORLD TRAVEL MARKET: Londres del 4 al 7 de novembre 2012
- SITC: Barcelona del 19 al 21 d'abril
- Fira de Marsella: 27 de setembre al 7 d'octubre de 2012
- Fira de Bilbao: del 9 a l'11 de maig 2013
- ARATUR: Saragossa, del 31 de maig al 2 de juny 2013
- BEURS d'Utrecht (Holanda): del 17 al 21 de setembre 2013



Presencials:

- Fira de Tots Sants de Cocentaina, del 31 d'octubre al 4 de novembre 2012
- Fira Paterna, 25 de maig 2013
- Fira Gandia, del 25 al 28 de juliol 2013
- Fira "Interioritza't". València, del 5 al 7 de juliol 2013
- Fira Villena, del 27 al 29 de setembre 2013

ESTADÍSTIQUES

ANÀLISI DE L'OFERTA

Anàlisi de la procedència segons demanda d'informació durant el període de gener a desembre del 2012:

El principal focus de visitants és nacional amb un total de 15.341 persones (87%) que provenen de la Comunitat Valenciana, seguit per Catalunya i Madrid. Quant als visitants internacionals amb un total de 2.277 (13%) majoritàriament són anglesos, francesos i holandesos per ordre decreixent.

Crònica de la VI Fira del Llibre



Durant el cap de setmana del 20 i 21 d'abril de 2013, la plaça de l'Ajuntament va acollir la VI Fira del Llibre, organitzada per la Regidoria de Cultura. La celebració va reunir veïns i visitants al voltant d'una programació intensa, amb exposicions, presentacions, lliurament de premis literaris, tallers infantils, animació lectora, etc. És a dir, un conjunt de propostes que van esdevenir un bon complement a l'adquisició d'exemplars, als diferents estands participants.

La inauguració va servir per a entregar els guardons del V Concurs de Cal·ligrames i del I Concurs de Poemes Objecte. En el primer, van resultar guanyadors Simón Doménech Carpena, Alba Vañó Francés i Eduard Gisbert Vañó en la modalitat d'Educació Primària; Iris Rodríguez Juan en la modalitat d'Educació Secundària, i Elvira Asensio Sanz en la modalitat d'adults. Al seu torn, els premiats pels "poemes objecte" van ser Elena Ferre Sanjuan en la modalitat d'ESO i Óscar Tormo Sanchis en la modalitat de Batxillerat. Tots els treballs presentats en ambdós certàmens es van poder contemplar durant tota la fira, que també va disposar de l'exposició "Vicent Andrés Estellés, cronista de records i d'esperances", de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua.

Una altra de les cites del matí del dia 20 va ser el lliurament dels **premis Sambori**, a càrrec de la Coordinadora de la Vall d'Albaida per la Defensa i Ús del Valencià. Així, Bocairent es va convertir en el punt de trobada comarcal de grans i menuts per tal de reconèixer les millors creacions literàries. L'acte va estar conduït per la contacontes Almudena Francés i va comptar amb la presència de representants institucionals i escolars dels pobles veïns.

Dissabte de vesprada van tenir lloc els tallers infantils i la presentació de "El rey de bronce", escrit per Ximo Soler. A més,

nombroses persones van anar acostant-se als espais de les llibreries i entitats de Bocairent, Ontinyent, Alcoi, Banyeres de Mariola i Biar que van participar enguany. Igualment, la programació inicial incloïa un sopar amb el novel·lista Francesc Bodí a la cafeteria Esglai però, per motius personals de l'autor, es va haver d'anul·lar.

El diumenge dia 21 es va reobrir la fira amb l'animació lectora "Rondalla ve, rondalla va", patrocinada pel SARC Diputació de València. De la mà de Carmen Silla, les xiquetes i els xiquets que hi assistiren van tenir l'oportunitat no només d'escoltar una sèrie de narracions sinó també de protagonitzar un seguit d'aventures amb les lletres com a companyes de viatge. Més tard, Vicent Enric Belda va oferir la primera presentació pública de "L'es ombres del bosc", títol guardonat amb el XVII Premi Bancaixa de Narrativa Juvenil.

De vesprada l'Institut d'Estudis de la Vall d'Albaida (IEVA) va donar a conèixer l'obra "Manuel Sanchis Guarner. Ciència, compromís i diàleg". Posteriorment, la lectura pública de l'alumnat de l'IES Bocairent va tancar dues jornades marcadades pel bon oratge i la participació. L'acte de cloenda també va servir per a sortejar un xec de 150 euros entre les persones que havien comprat llibres durant el cap de setmana. Juan Vañó Cerdà va ser el guanyador de la iniciativa, impulsada conjuntament per la Regidoria de Cultura i l'Agrupació de Comerciants i Serveis de Bocairent (ACiS).

D'aquesta manera, es va posar punt i final a una nova edició de l'activitat. Després de sis anys, la Fira del Llibre s'ha convertit en una cita obligada de l'agenda cultural local. Per tant, tal com va ocórrer l'any 2013, l'estima pels llibres i la passió per la lectura ens tornaran a convocar a la plaça de l'Ajuntament el pròxim mes d'abril.

Crònica dels Premis 9 d'Octubre



Per cinquena vegada, en el crepuscle de la vespra de la festa nacional dels valencians, es va celebrar en el Teatre Avenida la Gala dels Premis "9 d'octubre" de Bocairent. L'acte d'homenatge als guanyadors i de lliurament dels guardons s'ha consolidat com una cita cívica i cultural de la vida del nostre poble. De fet, cada any que passa hi assisteixen més veïns i veïnes.

La novetat d'enguany va ser la concessió dels Premis al Rendiment Acadèmic dels alumnes bocairentins de primària, secundària i batxillerat dels nostres centres educatius: el Col·legi Públic d'Infantil i Primària "Lluís Vives" i l'Institut d'Educació Secundària. Els guardons, creats pel Consell Escolar Municipal, a proposta de l'equip de govern de l'Ajuntament, van estar atorgats als germans Eduard i Natàlia Gisbert Vañó i a Marta Vañó Calatayud, d'ensenyament primari, Araceli Llinares Belda, d'educació secundària obligatòria, i Raquel Tormo Sanchis, de batxillerat. Tots ells van rebre el diploma corresponent, així com un premi en metàl·lic, com a reconeixement a la seua trajectòria acadèmica en l'etapa que van finalitzar en el curs 2012-2013. D'aquesta manera, s'ha volgut incorporar a la cerimònia els nostres xiquets i joves, que representen el futur del nostre poble, i enaltir els alumnes que han obtingut els millors expedients escolars.

La distinció "9 d'octubre", en la modalitat individual, va recaure enguany en **Rafael Pérez Cabanes**, catedràtic de Llengua i Literatura castellana en l'IES "Francesc Ribalta" de Solsona, institut del qual va ser director un bon grapat d'anys. Tot i la distància del poble natal, els poemes, contes i assajos de Rafael han tingut sempre un referent central: la nostra vila i la nostra gent. Des de ben jove, els nostres carrers, les danses, les Festes de Moros i Cristians, la literatura sobre Bocairent, etc., han estat recreats per la seua ploma. Però, a més de poeta i literat, és un investigador que ha tractat els esdeveniments més importants de la nostra història moderna: els majordoms de l'hospital en el segle XVIII, els miquelets de la guerra gran de 1794, les resistències als alistaments contra la guerra del Francès, el Bocairent del Trienni Liberal i la Dècada Ominosa, la Internacional local dels treballadors, una partida carlista en 1835...

El darrer article ens entronca amb l'altre gran tema de l'erudició de Rafael Pérez, el carlisme. Les contribucions a la influència dels gremis i l'austracisme en el carlisme del sud del País Valencià, la relació del carlisme amb l'església en la Lleida del XIX, i el moviment carlí en la novel·la del naturalisme i en l'obra



de Benito Pérez Galdós i Pío Baroja, són alguns dels aspectes abordats, amb profunditat i passió, en articles, ponències, etc. D'alguna manera, la presència històrica del carlisme en el nostre poble ha influït en l'obra del nostre professor. De ben segur que llur jubilació com a docent serà una oportunitat immillorable per a continuar gaudint dels seus relats i estudis.

A nivell col·lectiu, el premi va ser adjudicat a "**Càritas Parroquial**". En unes circumstàncies econòmiques i socials com les actuals, el Consell Municipal de Cultura ha valorat el compromís actiu d'aquesta entitat amb les persones més necessitades del nostre poble. El reconeixement és un homenatge a tots els voluntaris, els anteriors i els actuals, que formen l'equip parroquial de Càritas, a Bocairent, i que dediquen, de manera altruïsta, el millor de cadascú d'ells a la solidaritat amb els altres.

Des de la seua creació, Càritas ha anat evolucionant i adaptant-se a les exigències socials de cada moment, amb programes nous d'acció i intervenció, que ajuden a tots aquells que sofreixen les conseqüències d'una societat injusta: els pobres, els immigrants, les persones amb problemes relacionats amb l'habitatge, els joves sense treball, els homes i dones amb risc d'exclusió social, etc. Com va dir el rector de la parròquia, N'Àngel Olivares, en les seues encertades reflexions, el mèrit era, precisament, atribuïble a tots ells.

L'acte va estar presentat amb mestria i talent, tot i algun imprevist tècnic, per la jove Rosa Maria Beneyto Doménech, i es va interpretar l'espectacle "Estellés: de mà en mà", dedicat al poeta de Burjassot, a càrrec de Francesc Anyó i Borja Penalba, l'actuació dels quals es va intercalar entre les diverses parts de la cerimònia. Després de les acurades paraules introductòries de la regidora de Cultura, Francesca Molina Cabanes, es van projectar tres vídeos sobre els guardonats, abans del lliurament dels premis i l'agraïment, a càrrec de Raquel Tormo, en nom dels estudiants, el mateix Rafael Pérez i, finalment, N'Àngel Olivares, en representació de Càritas Parroquial.

Les paraules de cloenda del batle, Josep Vicent Ferre Domínguez, van donar peu a les felicitacions als homenatjats i a un sopar de germanor en el restaurant de "L'Estació". Enhorabona, una vegada més, a les persones i entitats que han assolit els premis en aquesta edició, així com a tots els que han estat nominats i que, amb seguretat, també tenien mèrits suficients per a rebre'ls.